

استمارة طلب رقم مستثمر وفتح حساب (للشركات)

صفحة ١ من ٢

١. بيانات المستثمر

التاريخ: / /

رقم المستثمر

تحديث بيانات

الاسم الرسمي

الاسم التجاري

نوع الشركة

٢. بيانات العنوان والاتصال

٣. بيانات الشخص المخول بالتوقيع

* ملاحظة هامة: في حال وجود أكثر من شخص واحد مخول بالتوقيع يرجى ملأ الجدول المرفق بالخاص بذلك

منفرداً

٤. بيانات رقم الحساب المصر في الدولي

Bank Name	اسم البنك	City / Country	المدينة / الدولة
-----------	-----------	----------------	------------------

Investor Number & Account Opening Application Form (for Companies)

استمارة طلب رقم مستثمر وفتح حساب (للشركات)

Page 2 of 2

صفحة ٢ من ٢

5. Investment Information

٥. بيانات الاستثمار

1. Source of Securities مصدر الأوراق المالية

2. Purpose of Opening account الغرض من فتح الحساب

Trading ☐ للتداولNon-Trading ☐ لحفظ الأسهم دون تداول

* Please fill the followings only in case of opening trading account

* يرجى ملء البيانات التالية في حال فتح حساب تداول

Source of Fund مصدر التمويل

Expected investment in the Market (BD)

(الاستثمار المتوقع في السوق (دينار بحريني)

☐ 1 - 1,000☐ 1,001 - 5,000☐ 5,001 - 10,000☐ 10,001 - 25,000☐ 25,001 - 100,000☐ + 100,001

6. Political Position Information

٦. بيانات المنصب السياسي

Is the entity owned or controlled by a person occupying a political position (either currently or was within the past 5 years), or is it owned or controlled by a first degree relative or a close associates of a person occupying a political position?

Yes ☐ نعم No ☐ لا

هل المنشأة مملوكة أو تحت إدارة شخص ذي منصب سياسي (سواء حالياً أو خلال السنوات الخمس الماضية)، أو هل هي مملوكة أو تحت إدارة شخص له صلة قرابة من الدرجة الأولى أو من الشركاء المقربين لشخص ذي منصب سياسي؟

7. Disclaimer & Acknowledgment

٧. إقرار وإخلاء مسؤولية

I / we the undersigned below acknowledge that the legal entity is not in the process of being wound up, dissolved struck off or terminated.

☐

نقر أنا / نحن الموقع أدناه بأن المنشأة ليست في طور التصفية أو الشطب أو الإغلاق.

I / we the undersigned below, acknowledge that all the information mentioned above, and the documents enclosed are proper. I also acknowledge that I shall abide by the rules and regulations of Bahrain Clear that are related to Clearing, Settlement & Depository of Securities.

أنا / نحن الموقع أدناه أقر بأن جميع البيانات السابقة الذكر والمستندات المرفقة صحيحة، كما أقر بالتقيد لجميع القوانين والقرارات وأنظمة شركة البحرين للمقاصة ذات العلاقة بتسوية وتقاص وإيداع الأوراق المالية.

By signing up/using this service you're consenting to have your data processed by BHC and its affiliates, BHC collects this information in accordance with PDPL and to serve you better. We will never share your details to a 3rd party unless it is necessary to provide services to you.

من خلال التسجيل / استخدام هذه الخدمة ، فإنك توافق على معالجة بياناتك بواسطة شركة البحرين للمقاصة والشركات التابعة لها ، تجمع شركة البحرين للمقاصة هذه المعلومات وفقاً لقانون حماية البيانات ولخدمتك بشكل أفضل. لن نشارك بياناتك أبداً مع طرف ثالث ما لم يكن ذلك ضرورياً لتوفير الخدمات لك.

Company's Stamp

ختم الشركة

توقيع الشخص المخول بالتوقيع
Authorized Person's Signature

For Broker/Member use only

خاص باستخدام الوسيط/العضو فقط

Broker's Name & Stamp :

Broker's Staff Name :

Broker's Signature :

For Bahrain Clear use only

خاص باستخدام شركة البحرين للمقاصة فقط

Account No. رقم الحساب

Date created:

/ /

Action

الإجراء

IN Created by :

Checked by & AC Created by :

Approved by :

Investor Number & Account Opening Application Form (for Companies)

استمارة طلب رقم مستثمر وفتح حساب (للشركات)

Authorized Persons' Information

بيانات الأشخاص المخولين بالتوقيع

* Important Note: in case of more than one authorized person then please fill the attached related table

* ملاحظة هامة: في حال وجود أكثر من شخص واحد مخول بالتوقيع يرجى ملأ الجدول المرفق والخاص بذلك

1. Authorized Person's Information

١. بيانات الشخص المخول بالتوقيع

Full Name الاسم الكامل			
Residence Address عنوان السكن	City المدينة	Country الدولة	
CPR or ID No. رقم البطاقة السكانية أو الهوية	Expiry Date تاريخ الانتهاء		
Passport No. رقم جواز السفر	Expiry Date تاريخ الانتهاء		
Nationality الجنسية		Authority Level صلاحية التوقيع	Jointly <input type="checkbox"/> مجتمعاً <input type="checkbox"/> Solely <input type="checkbox"/> منفرداً <input type="checkbox"/>
Contact No. رقم الاتصال		Signature التوقيع	
Place of Birth مكان الميلاد			

2. Authorized Person's Information

٢. بيانات الشخص المخول بالتوقيع

Full Name الاسم الكامل			
Residence Address عنوان السكن	City المدينة	Country الدولة	
CPR or ID No. رقم البطاقة السكانية أو الهوية	Expiry Date تاريخ الانتهاء		
Passport No. رقم جواز السفر	Expiry Date تاريخ الانتهاء		
Nationality الجنسية		Authority Level صلاحية التوقيع	Jointly <input type="checkbox"/> مجتمعاً <input type="checkbox"/> Solely <input type="checkbox"/> منفرداً <input type="checkbox"/>
Contact No. رقم الاتصال		Signature التوقيع	
Place of Birth مكان الميلاد			

3. Authorized Person's Information

٣. بيانات الشخص المخول بالتوقيع

Full Name الاسم الكامل			
Residence Address عنوان السكن	City المدينة	Country الدولة	
CPR or ID No. رقم البطاقة السكانية أو الهوية	Expiry Date تاريخ الانتهاء		
Passport No. رقم جواز السفر	Expiry Date تاريخ الانتهاء		
Nationality الجنسية		Authority Level صلاحية التوقيع	Jointly <input type="checkbox"/> مجتمعاً <input type="checkbox"/> Solely <input type="checkbox"/> منفرداً <input type="checkbox"/>
Contact No. رقم الاتصال		Signature التوقيع	
Place of Birth مكان الميلاد			

4. Authorized Person's Information

٤. بيانات الشخص المخول بالتوقيع

Full Name الاسم الكامل			
Residence Address عنوان السكن	City المدينة	Country الدولة	
CPR or ID No. رقم البطاقة السكانية أو الهوية	Expiry Date تاريخ الانتهاء		
Passport No. رقم جواز السفر	Expiry Date تاريخ الانتهاء		
Nationality الجنسية		Authority Level صلاحية التوقيع	Jointly <input type="checkbox"/> مجتمعاً <input type="checkbox"/> Solely <input type="checkbox"/> منفرداً <input type="checkbox"/>
Contact No. رقم الاتصال		Signature التوقيع	
Place of Birth مكان الميلاد			

Required Documents for Investor Number & Account Opening Request (for Companies)

المستندات المطلوبة لطلب فتح رقم مستثمر وحساب في شركة البحرين للمقاصة (للشركات)

Corporate Accounts

حساب الشركات

1	Certificate of Incorporation / CR.	شهادة السجل التجاري.	1
2	Memorandum and Articles of Association.	النظام الأساسي وعقد التأسيس.	2
3	Board resolution seeking Bahrain Clear for opening an investor account as well as the list of signatories authorized to operate the account.	قرار مجلس إدارة موجه لشركة البحرين للمقاصة بفتح حساب مستثمر بالإضافة إلى قائمة المخولين بالتوقيع لغرض إدارة الحساب.	3
4	The original of the signatories' valid passports and National Identification Cards.	أصل جواز السفر وبطاقة الهوية ساريين المفعول للمخولين بالتوقيع.	4
5	The list of Directors or Partners, and their country of residence and nationality.	قائمة بأسماء أعضاء مجلس الإدارة أو الشركاء مع الجنسية وبلد الإقامة.	5
6	The names of the relevant persons having a senior management position.	أسماء الأشخاص ذوي العلاقة الذين يشغلون مناصب إدارية عليا.	6
7	The identity of beneficial owners and/or major shareholders (holding 20% or more)	كشف هوية المالك المنتفع النهائي أو/و قائمة كبار المساهمين (من يمتلك 20% فما فوق).	7
8	Copy of the latest financial report and accounts, audited where possible.	نسخة من آخر تقرير مالي، مدقق إن وجد.	8
•	In certain cases, additional documents may be requested by Bahrain Clear.	قد تطلب المقاصة مستندات إضافية في حالات معينة.	•

Document legalization or attestation:

تصديق أو توثيق المستندات الرسمية:

•	For official documents originated outside of the Kingdom of Bahrain.	للوئائك الرسمية المصدرة من خارج مملكة البحرين.	•
1	The Ministry of Foreign Affairs of the document's country of origin.	وزارة خارجية الدولة المصدرة للمستند.	1
2	The Bahraini Ministry of Foreign Affairs, or an embassy or consulate of the Kingdom in the document's country of origin.	سفارة مملكة البحرين بالدولة المصدرة للمستند أو وزارة الخارجية البحرينية.	2